fine
Collection
mountain deluxe
MY CHALET

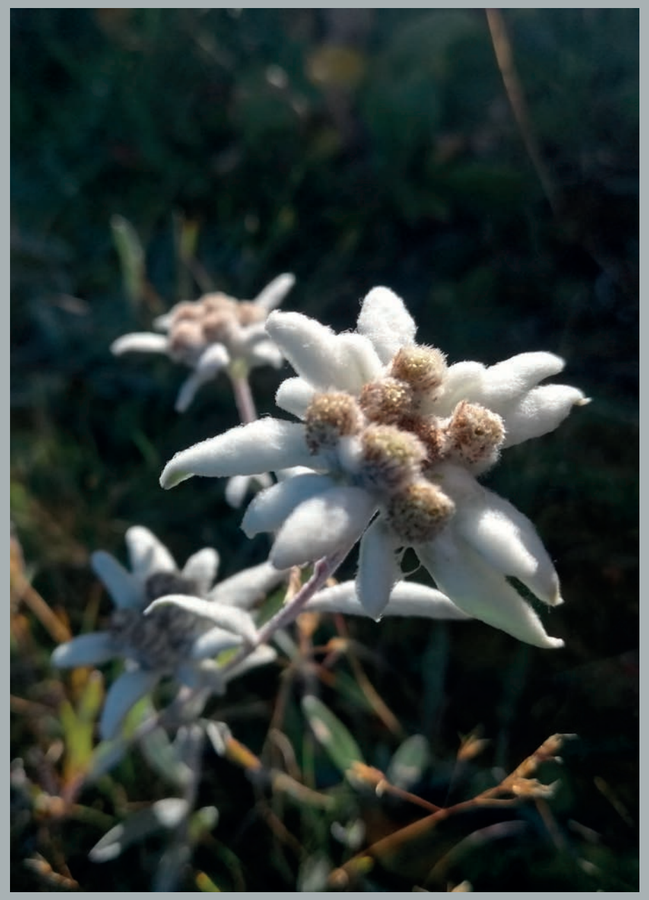
fine

MOUNTAIN DELUXE **MY CHALET**
Wenn wenig so ist, wie es immer war;
wenn unser Blick sich schärft und Zeit sich dehnt;
wenn Zuhause mehr ist, als je zuvor:
Geborgenheit, gemacht aus Stoffen.

My Chalet trägt die Berge im Herzen: Edelweiß, Hirsche und Berggipfel, unbekümmert ins Heute geholt. Begleitet von Unis, umrahmt von Streifen, kleinen Mustern, einem Karo.
Feines Vergnügen aus Farben und Motiven, Finesse aus Garnen und Webkunst.

MOUNTAIN DELUXE **MY CHALET**
When next to nothing is like it always has been;
when our eyes have been opened and time expands;
when home is more than ever before:
security, made from fabrics.

My Chalet carries the mountains in its heart: edelweiss, deer and mountain peaks, effortlessly brought into the present. Accompanied by plains, framed by stripes, little patterns, a check. A delight of colours and motifs, finesse made from yarns and the art of weaving.



Collection
mountain deluxe
MY CHALET

SONNALM
Garne von unterschiedlicher Beschaffenheit schichten sich kunstvoll übereinander: Ein glatt gezwirntes Garn gibt Struktur und zeichnet den Rahmen, ein Chenille formt den Hintergrund. Das stilisierte Edelweiß, gestaltet als Velours, samtig, nuancenreich, verführerisch – wie die Bergblume selbst.

Different types of yarns are skilfully layered upon each other; a smooth twisted yarn provides structure, a chenille forms the background. The stylised edelweiss, designed in velour, velvety and seductive – just like the flower itself.

Collection
mountain deluxe
CHALET

SINABELL
Ein Blick vom Gipfel über die Alpen: Berge hinter Bergen. Silhouetten nur, manche zum Greifen nah, manche fern. Ein Traumbild, entstanden aus der Kombination dreier Garne – glatt, Chenille und Velours, zusammengefügt zu einem schweren Möbelstoff mit Tiefe und Struktur.

A view over the Alps from the summit: mountains behind mountains. Silhouettes, some close enough to touch, some far away. A motif made from the combination of three yarns – smooth, chenille and velour – brought together to form a heavy upholstery fabric with depth and structure.

Location Photoshooting: Naturhotel Forsthofgut, 5 Sterne-Wellness- und Familienhotel,
Leogang – Salzburger Land, Österreich | Austria; www.forsthofgut.at

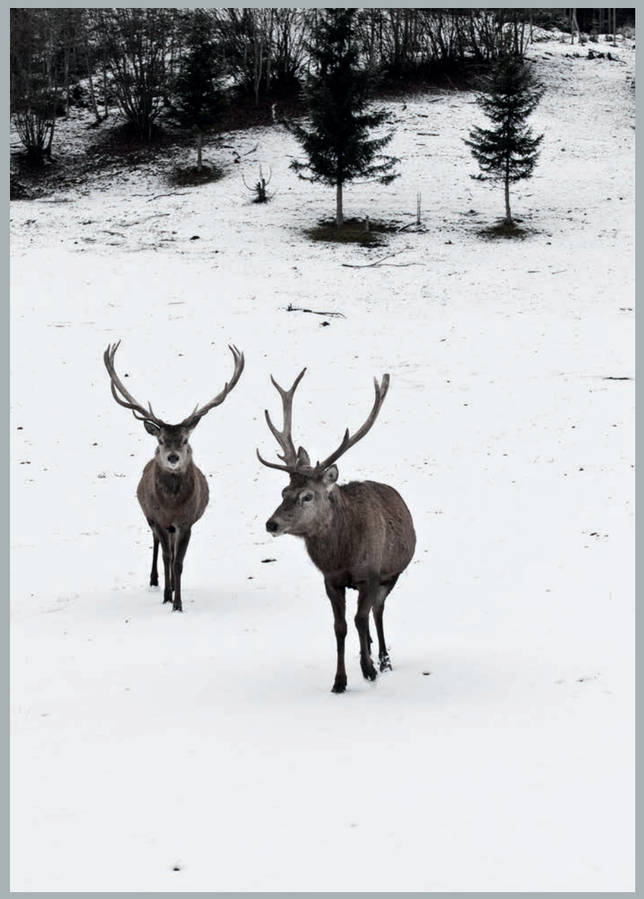
fine

Ich weiß, dass Berge
auf mich warten,
Draußen – weit –
Und Wald und
Winterfeld und
Wiesengarten …

Gerrit Engelke

I know that the mountains
wait for me,
Outside – far –
And forests and fields
and flower gardens …

Gerrit Engelke



Wildgehege im Forsthofgut | The Forsthofgut game preserve

Collection
mountain deluxe
CHALET

NATURLIEBE
Wie im Nebel, schemenhaft und feierlich: Zwei Hirsche verharren. Ein Motiv aus der Feder unserer Textilwerkstatt, kunstfertig umgesetzt in großem Rapport, wie handgedruckt. Das Material: natürlich Leinen; die Farben: natürlich schlicht. Ein Deko, wie frisch aus dem Wald.

As if in the mist, hazy and solemn: two deer remain. A motif from the drawing boards of our design studio, artfully transformed into a repeating pattern, as if hand-printed. The material: natural linen; the colours: naturally plain. A decorative fabric that could have come fresh from the forest.

Location Photoshooting: Naturhotel Forsthofgut, 5 Sterne-Wellness- und Familienhotel,
Leogang – Salzburger Land, Österreich | Austria; www.forsthofgut.at

Titelseite | **Front Page:**
Sitzauflagen | Seat covers: *Sonnblick 089*

Seite | **Page 2**:
Betthaupt | Headboard: *Lois 081*
Kissen | Cushions (L–R): *Sonnalm 089, Sonnblick 089*
Sitzbank | Bench: *My Chalet 088*

Seite | **Page 4–5:**
Fauteuils | Armchairs (L–R): *Sonnblick 069, My Chalet 069*

Seite | **Page 7:**
Sofa | Sofa: *Sonnalm 049*
Kissen | Cushion: *Lois 012*

Seite | **Page 8–9:**
Betthaupt | Headboard: *Lois 081*
Kissen | Cushions (L–R): *Sonnblick 089, My Chalet 089, Sonnalm 089,*
Sitzbank | Bench: *My Chalet 088*

Seite | **Page 10:**
Stoff | Fabric: *Sinabell 039*

Seite | **Page 12–13:**
Kissen | Cushions (L–R): *Sonnalm 029, Lois 012, My Chalet 029, Lois 040, Bergwind 041*
Hocker | Stool: *Sinabell 029, My Chalet 029, Gloria 010*
Vorhang | Curtain: *Bergwiese 010*

Seite | **Page 17:**
Kissen | Cushion: *Naturliebe 019*

Seite | **Page 18–19:**
Vorhang | Curtain: *Naturliebe 019, Lune 070*
Kissen | Cushions (L–R): *Naturliebe 019, Lois 012*

Seite | **Page 20:**
Sitzauflage | Seat cover: *Flüh 049, Lois 040*

Seite | **Page 21:**
Vorhang | Curtain: *Wildbach 010*
Kissen | Cushion: *Wildbach 040*

Seite | **Page 22–23:**
Vorhänge | Curtains: *Wildbach 010*
Kissen | Cushions (L–R): *Flüh 049, Wildbach 040, Lois 012, Lois 040*
Sitzauflagen | Seat covers: *Flüh 049, Lois 040*

Seite | **Page 24:**
Stoff | Fabric: *Wildbach 030*

Seite | **Page 25:**
Vorhang | Curtain: *Wildbach 030*
Stuhl | Chair: *Flüh 039*

Seite | **Page 26:**
Vorhang | Curtain: *Streiflicht 049*
Kissen | Cushions: *Bergwind 041, Lois 040*

Location Photoshooting: Naturhotel Forsthofgut, 5 Sterne-Wellness- und Familienhotel, Leogang – Salzburger Land, Österreich | Austria; www.forsthofgut.at

Wir danken Fam. Schmuck für die Fotoerlaubnis in diesem herausragend schönen, stimmungsvollen Haus und dem gesamten Team für die Unterstützung und das freundliche Entgegenkommen. | We would like to say thank you to the Schmuck family for the photo permit in this beautiful house full of atmosphere as well as to the entire staff for their support and friendly cooperation.

FINE TEXTILVERLAG GmbH
Gewerbepark Süd 2
6068 Mils, Austria
t +43 (0) 5223 55955-0
f +43 (0) 5223 55955-22
info@fine.at
www.fine.at

Grafische Ausstattung:
himmel. Studio für Design und Kommunikation
Fotografie: Robert Fleischanderl, Wien
Text: Barbara von Hartungen, Innsbruck
Fehler, Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
© 12.2020